

Dodatok č. 1

k Zmluve č. /0500/2025 o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti

uzavretej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 14 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Dodatok č. 1“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Názov: Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja a mládeže Slovenskej republiky

Sídlo: Černyševského 50, 851 01 Bratislava

IČO: 00164381

Štatutárny orgán/konajúca osoba: JUDr. Ing. Tomáš Drucker, MSc.

Poštová adresa: -

(ďalej ako „Vykonávateľ“)

a

Názov: Obec Červenica

Sídlo: Červenica 41, 082 07 Červenica

Právna forma: obec

IČO: 00326917

Štatutárny orgán/konajúca osoba: Marián Zeleňák, starosta obce

Poštová adresa : -

(ďalej ako „Prijímateľ“)

(pre Vykonávateľa a Prijímateľa ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ a každý z nich jednotlivo len ako „zmluvná strana“)

Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 19.09.2025 Zmluvu o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti č. /0500/2025, ktorá nadobudla účinnosť dňa 26.09.2025 (ďalej len „Zmluva“).

2. Zmluvné strany v súlade s článkom 7 ods. 7.2 Zmluvy uzatvárajú tento Dodatok č. 1, ktorým sa Zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

Čl. 1

Predmet dodatku

1. Príloha č. 2 Zmluvy s názvom „Opis Projektu“ vrátane jeho prílohy č. 1 „Rozpočet projektu“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2 s názvom „Opis Projektu“ vrátane jeho prílohy č. 1 s názvom „Rozpočet projektu“.

Čl. 2
Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom č. 1 výslovne nedotknuté ostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch (4) originálnych rovnopisoch, z toho 1 pre Prijímateľa a 3 pre Vykonaťateľa.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si obsah tohto Dodatku č. 1 riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, na znak čoho ho podpisujú.
5. Osoby podpisujúce tento Dodatok č. 1 vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1 je Príloha č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy ako Príloha č. 2.

Príloha č. 1: **Opis Projektu**

V Bratislave, dňa

V Červenci, dňa

.....
**Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja
a mládeže Slovenskej republiky**
v zastúpení
JUDr. Ing. Tomáš Drucker, MSc.
minister

.....
Obec Červenica
v zastúpení
Marián Zeleňák
starosta obce



Príloha č. 1 Dodatku č. 1 k Zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu

OPIS PROJEKTU

Názov PV/projektu:	Odstránenie dvojzmennej prevádzky na ZŠ Červenica
Kód PV/projektu:	07I02-20-P07-00719
Prijímateľ:	Obec Červenica
Komponent:	Komponent 7: Vzdelávanie pre 21. Storočie
Investícia:	Investícia 2: Dobudovanie školskej infraštruktúry

PRIJÍMATEĽ

Názov prijímateľa:	Obec Červenica
Právna forma:	Obec (obecný úrad)
IČO:	00326917
IČ DPH:	nie je platcom DPH
Sídlo prijímateľa:	Červenica 41, 08207 Červenica
Číslo účtov pre účely projektu	
1. Predfinancovanie	SK89 5600 0000 0088 3457 6029
2. Refundácia	SK11 5600 0000 0088 3457 2001

MIESTO REALIZÁCIE PROJEKTU¹

Miesto realizácie projektu	Základná škola, Červenica č. 61, 08207 Červenica parcela č. 17/2 v k.ú. obce Červenica, okres Prešov, Prešovský samosprávny kraj
----------------------------	--

CIEĽ/LE PROJEKTU²:

Cieľ/ciele projektu	Hlavným cieľom projektu je odstránenie súčasnej dvojzmennej prevádzky v základnej škole Červenica pomocou vybudovania nových priestorov. Špecifické ciele projektu: <ul style="list-style-type: none"> rozšírenie kapacity existujúcej ZŠ o 51 nových miest; zlepšenie kvality primárneho a nižšie sekundárneho vzdelávania pre žiakov zo sociálne znevýhodneného prostredia formou novej nadstavby ZŠ zlepšenie kvality života na vidieku a zabezpečenie udržateľného poskytovania verejných služieb v oblasti primárneho vzdelávania a výchovy.
Merateľné ukazovatele	
Názov ukazovateľa	Úspora ročnej spotreby primárnych zdrojov energie
Cieľová hodnota	0 MW/rok
Názov ukazovateľa	Kapacita tried v nových alebo modernizovaných zariadeniach starostlivosti o deti a vzdelávacích zariadeniach
Cieľová hodnota	51 osôb

ROZPOČET PROJEKTU³

Celková výška oprávnených výdavkov	51 391,50 EUR
HARMONOGRAM REALIZÁCIE PROJEKTU	
Začatie realizácie Projektu (MM/RRRR)	10/2020
Ukončenie vecnej realizácie Projektu (MM/RRRR)	04/2026

¹ Prijímateľ uvedie samosprávny kraj/katastré obcí/adresu² Prijímateľ uvedie ciele projektu, ktoré predstavujú trvalý úžitok pre cieľové skupiny/užívateľov aj po skončení projektu.³ Rozpočet projektu tvorí prílohu č.1 k Opisu projektu.

NAVRHOVANÉ AKTIVITY⁴

Názov Aktivity 1	Rozšírenie kapacity existujúceho objektu základnej školy v obci Červenica formou nadstavby
Trvanie Aktivity 1 (MM/RRRR – MM/RRRR)	10/2020 – 10/2025
Popis Aktivity 1	<p>Predmetom hlavnej aktivity je dofinancovanie už zrealizovaných stavebných prác nadstavby ZŠ v zmysle Zmluvy o dielo vrátane dodatkov so zhotoviteľom stavby. V rámci hlavnej aktivity sú zrealizované stavebné práce v súlade s projektovou dokumentáciou stavby s názvom ZŠ Červenica – Nadstavba. Výsledkom stavebných prác je nadstavba 2.NP ZŠ, ktorá je riešená ako montovaná konštrukcia opláštená PUR panelmi s úžitkovou plochou 170,40 m² a zastavanou plochou 189,50 m². V novej nadstavbe sú zriadené 3 nové triedy s maximálnou kapacitou 21 žiakov na jednu triedu, 1 kabinet, 1 sklad a chodba so schodiskom. V rámci hlavnej aktivity sú zrealizované aj služby stavebného dozoru, ktoré boli financované z vlastných zdrojov žiadateľa a sú zahrnuté v predloženom rozpočte projektu.</p>
Názov Aktivity 2	Obstaranie materiálo-technického vybavenia základnej školy Červenica
Trvanie Aktivity 2 (MM/RRRR – MM/RRRR)	08/2025 – 04/2026
Popis Aktivity 2	<p>V rámci vedľajšej aktivity - Obstaranie materiálo-technického vybavenia základnej školy Červenica je pre aktuálne potreby rozšírenej kapacity ZŠ navrhovaný nákup interiérového vybavenia ZŠ a nákup prevádzkových prístrojov vrátane prvého zaškolenia obsluhy v nasledovnej špecifikácii:</p> <ul style="list-style-type: none">- Zostava vybavenia interiérového nábytku do triedy – 14 ks školských lavíc, 28 ks školských stoličiek, 1 ks katedra, 1 ks stolička ku katedre- Vybavenie školských dielní - pracovné stoly (dvojmiestne) 6 ks + 12 stoličiek- Vybavenie kabinetu v nadstavbe ZŠ - kreslo (2 ks) a konferenčný stolík (1 ks)- Šatňové skrinky na oblečenie a obuv – 4 ks- Skrine na spisy a učebné pomôcky – 3 ks- Skrinka na mobilné telefóny - 11 ks- Interiérová informačná tabuľa – vitrína – 3 ks, ktorá bude poskytovať informácie pre žiakov ZŠ o možnostiach štúdia na stredných školách, o infolinkách pre žiakov (kyberšikana, šikana, diskriminácia), o projektových dňoch školy, školskom poriadku a pod.- Kamerový systém na ZŠ – nákup a inštalácia vrátane prvého zaškolenia obsluhy

Príloha č. 1: Rozpočet projektu

⁴ Do popisu aktivity uviesť výšku plánovanej energetickej úspory (ak relevantné pre danú aktivitu)

Rozpočet projektu

Názov prijímateľa	Obec Cervenica
Názov PV/projektu	Odstránenie dvojzmennej prevádzky v ZŠ Cervenica
Je prijímateľ platiteľ DPH?	nie
Komponent	Komponent 7
Reforma/investícia:	Investícia 2

P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Cena celkom s DPH (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku (komentár)
1.	Rozšírenie kapacity existujúceho objektu základnej školy v obci Cervenica formou nadstavby	Stavebné práce	021 - Stavby	súbor	1,00	25 567,59	25 567,59	30 681,11	30 681,11	0,00	Predmetom výdavku je dofinancovanie už zrealizovaných stavebných prác nadstavby ZŠ v zmysle projektovej dokumentácie a Zmluvy o dielo vrátane dodatkov so zhotoviteľom stavby. Ide o oprávnené výdavky za stavebné práce, ktoré boli financované z vlastného rozpočtu obce nad rámec poskytnutej dotácie MSVVaŠ SR. Cena je stanovená na základe účinnnej Zmluvy o dielo vrátane dodatkov (viď príloha ŽoPPM).
2.	Rozšírenie kapacity existujúceho objektu základnej školy v obci Cervenica formou nadstavby	Stavebný dozor	021 - Stavby	ks	1,00	4 230,00	4 230,00	4 230,00	613,60	3 616,40	Predmetom výdavku sú činnosti stavebného dozora na stavbe "Základná škola v Cervenici - nadstavba". Cena je stanovená na základe účinnnej Mandátnej zmluvy vrátane dodatku (viď príloha ŽoPPM). Celková cena za stavebný dozor je vo výške 4230 € s DPH, ktorá predstavuje výkon stavebného dozoru počas realizácie celej stavby. Nakoľko predmetom oprávnených výdavkov za stavebné práce je len časť stavby (dofinancovanie vlastných nákladov obce) - výška oprávneného výdavku činnosti stavebného dozora predstavuje 2% z oprávnených výdavkov za stavebné práce.
3.	Rozšírenie kapacity existujúceho objektu základnej školy v obci Cervenica formou nadstavby	Energetický certifikát po realizácii	021 - Stavby	ks	1,00	1 100,00	1 100,00	1 353,00	1 353,00	0,00	Predmetom výdavku je vydanie Energetického certifikátu po realizácii stavebných prác nadstavby ZŠ v súlade s platnou legislatívou.
4.	Obstaranie materiálo-technického vybavenia základnej školy Cervenica	Materiálo-technické vybavenie ZŠ	022 - Samostatné huteľné veci a súbory huteľných vecí	súbor	1,00	14 173,98	14 173,98	17 434,00	17 434,00	0,00	Predmetom výdavku je obstaranie materiálo-technického vybavenia ZŠ - Interierové vybavenie a kamerový systém. Cena je stanovená priskúmaním trhu, ktorý tvorí súčasť ŽoPPM.
					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
SPOLU						45 071,57	45 071,57	53 698,10	50 081,70	3 616,40	
								Celkom bez DPH	41 455,17		
								DPH	8 626,53		
								Celkom vrátane DPH	50 081,70		

P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Hrubá hodinová odmena / Hrubá mesačná mzda za MJ (EUR)	Zákonné odvody zamestnávateľa za mernú jednotku (EUR)	Celková cena práce (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku (komentár)
1.	podporná aktivita	projektový manažér	521 - Mzdové výdavky	osobohodina	120,00	8,05	2,86	1 309,80	1 309,80	0,00	Predmetom výdavku je komplexné riadenie implementácie projektu, zabezpečené interným projektovým manažérom v rozsahu 120 hodín.
					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
SPOLU MZDOVÉ VÝDAVKY								1 309,80	1 309,80	0,00	
S P O L U (celkové výdavky projektu)									51 391,50	3 616,40	

Upozornenia:

Všetky vyplnené háčky k podpornej dokumentácii k oprávnenosti výdavkov je prijímateľ povinný predložiť v elektronickej podobe (vo formáte .xlsx).
Pokyny k vyplňaniu rozpočtu sú uvedené v prílohe č.9 s názvom Pokyny pre prijímateľa.
Bunky Celkom bez DPH a DPH nie sú zahŕňované, je potrebné uvádzať údaje podľa relevantnosti.
Pri vyplňaní riadkov (vkladaní súm) je potrebné ponechať nastavené formátovanie buniek (napr. vzorce, zaokrúhľovanie) okrem buniek, pri ktorých je zmena vzorca umožnená (napr. vypočet sumy s DPH).
V stĺpci Názov výdavku sa v tomto háčku pre priame vyzvanie uvádza (napr. projektová dokumentácia, stavebné práce, stavebný dozor, materiálno-technické vybavenie) patriace do príslušnej skupiny výdavkov.
V stĺpci Skupina výdavkov , vyberajte len zo skupín výdavkov z roletového menu, ktoré sú relevantné pre priame vyzvanie. V prípade, ak sa na danú skupinu výdavkov vzťahuje viac samostatných položiek napr. v rámci skupiny výdavkov 021 - Stavby (budú sa realizovať napr. stavebné práce, stavebný dozor a projektová dokumentácia), uveďte každú položku v samostatnom riadku.
V stĺpci Merná jednotka vyberte len z možnosti z roletového menu.
V stĺpci Vecný popis výdavku (komentár) špecifikujte jednotlivé výdavky z hľadiska ich predmetu, resp. rozsahu, prípadne nevyhnutnosti. V prípade, ak výdavok pozostáva z viacerých položiek, je potrebné tieto položky v rámci vecného popisu výdavku bližšie špecifikovať. V prípade neoprávnených výdavkov špecifikujte ich rozsah, cenu a dôvod zaradenia medzi neoprávnené výdavky.
Výška oprávnených výdavkov projektu nesmie prekročiť finančné a percentuálne limity uvedené v prílohe č. 6 priameho vyzvania - Zoznam oprávnených výdavkov a finančné percentuálne limity pre vybrané typy výdavkov.
Dbajte na súlad údajov uvedených v Rozpočte projektu s údajmi uvedenými v ďalších prílohách.
Prijímateľ predkladá ako súčasť priameho vyzvania dokumentáciu k ukončenému VO a žitateľný scan resp. pdf (preferovaný formát) zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom vrátane dodatkov k zmluve o dielo. Takáto zmluva o dielo musí byť platná, jej účinnosť môže byť odložená do nadobudnutia účinnosti Zmluvy o PPM, ak relevantné. Prijímateľ predkladá dokumentáciu súvisiacu s obstarávaním nehnuteľnosti (ak relevantné).
Prijímateľ vyznačí položky v rozpočte týkajúce sa "Green tag" v zmysle metodologickej príručky k výstavbe a obnove budov (príloha č.5 priameho vyzvania) zelenou farbou (vzťahujúce sa na hlavné aktivity projektu pod písmenom b) a c) a vedľajšie aktivity d) uvedených v priamom vyzvaní).
Vykonaťel' je v závislosti od identifikovaných nedostatkov oprávnený znížiť výšku zodpovedajúcich výdavkov, uznať výdavok v plnej výške ako neoprávnený alebo vyvodí iné právne následky v konaní počas súčinnosti pred podpisom Zmluvy o PPM, resp. v súlade s podmienkami upravenými v Zmluve o PPM, uvedené nemá vplyv na postup Vykonaťel' pri identifikácii nedostatkov vo verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom bola zmluva o dielo s úspešným uchádzačom a na základe ktorej bola stanovená výška príslušného výdavku v rozpočte.
Vykonaťel' je oprávnený vyžadovať dopĺňajúce údaje k rozpočtu projektu.

Podrobný položkový rozpočet (v EUR)

Názov prijímateľa	Obec Červenica
Názov PV/projektu	Odstránenie dvojzmennej prevádzky v ZŠ Červenica
Je prijímateľ plátciteľ DPH?	nie
Komponent	Komponent 7
Reforma/investícia:	Investícia 2

P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Cena celkom s DPH (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky
Aktivita č. 1 Rozšírenie kapacity existujúceho objektu základnej školy v obci Červenica formou nadstavby									
1.	Stavebné práce	021 - Stavby	súbor	1,000	25 567,59	25 567,59	30 681,11	30 681,11	0,00
2.	Stavebný dozor	021 - Stavby	ks	1,000	4 230,00	4 230,00	4 230,00	613,60	3 616,40
3.	Energetický certifikát po realizácii	021 - Stavby	ks	1,000	1 100,00	1 100,00	1 353,00	1 353,00	0,00
Aktivita č. 2 Obstaranie materiálno-technického vybavenia základnej školy Červenica									
4.	Materiálno-technické vybavenie - Interiérové vybavenie ZŠ	022 - Samostatné hmotné veci a súbory hmotných vecí	súbor	1,000	10 567,07	10 567,07	12 997,50	12 997,50	0,00
5.	Materiálno-technické vybavenie - Kamerový systém	022 - Samostatné hmotné veci a súbory hmotných vecí	súbor	1,000	3 606,91	3 606,91	4 436,50	4 436,50	0,00
				0,000	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
SPOLU						45 071,57	53 698,10	50 081,70	3 616,40
							Celkom bez DPH	41 455,17	
							DPH	8 626,53	
							Celkom s DPH	50 081,70	

P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Hrubá hodinová odmena / hrubá mesačná mzda za MJ (EUR)	Zákonné odvody zamestnávateľa za mernú jednotku (EUR)	Celková cena práce (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky
1.	projektový manažér	521 - Mzdové výdavky	osobohodina	120,000	8,05	2,86	1 309,80	1 309,80	0,00
				0,000	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
SPOLU MZDOVÉ VÝDAVKY							1 309,80	1 309,80	0,00
S P O L U (celkové výdavky projektu)								51 391,50	3 616,40

Žiadateľ môže po dohode s vykonávateľom predložiť aj iný formát podrobného položkového rozpočtu projektu. Minimálny rozsah položkového rozpočtu musí zostať zachovaný.

Upozornenia:

Všetky vyplnené háčky k podpornej dokumentácii k oprávnenosti výdavkov je prijímateľ povinný predložiť v elektronickej podobe (vo formáte .xlsx).
Bunky Celkom bez DPH a DPH nie sú zahŕňované, je potrebné uvádzať údaje podľa relevantnosti.
Pri vypíňaní riadkov (vkladaní súm) je potrebné ponechať nastavené formátovanie buniek (napr. vzorce, zaokrúhľovanie) okrem buniek, pri ktorých je zmena vzorca umožnená (napr. výpočet sumy s DPH).
V stĺpci Názov výdavku sa v tomto háčku pre priame vyzvanie uvádza (napr. projektová dokumentácia, stavebné práce, stavebný dozor, materiálnotechnické vybavenie) patriace do príslušnej skupiny výdavkov.
V stĺpci Skupina výdavkov , vyberajte len zo skupín výdavkov z roletového menu, ktoré sú relevantné pre príslušné priame vyzvanie. V prípade, ak sa na danú skupinu výdavkov vzťahuje viac samostatných položiek napr. v rámci skupiny výdavkov 021 - Stavby (budú sa realizovať napr. stavebné práce, stavebný dozor a projektová dokumentácia), uveďte každú položku v samostatnom riadku.
V stĺpci Merná jednotka vyberte len z možností z roletového menu.
V stĺpci Vecný popis výdavku (komentár) špecifikujte jednotlivé výdavky z hľadiska ich predmetu, resp. rozsahu, prípadne nevyhnutnosti. V prípade, ak výdavok pozostáva z viacerých položiek, je potrebné tieto položky v rámci vecného popisu výdavku bližšie špecifikovať. V prípade neoprávnených výdavkov špecifikujte ich rozsah, cenu a dôvod zaradenia medzi neoprávnené výdavky.
Výška oprávnených výdavkov projektu nesmie prekročiť finančné a percentuálne limity uvedené v prílohe č. 6 priameho vyzvania - Zoznam oprávnených výdavkov a finančné percentuálne limity pre vybrané typy výdavkov.
Dbajte na súlad údajov uvedených v Rozpočte projektu s údajmi uvedenými v ďalších prílohách.
Prijímateľ predkladá ako súčasť priameho vyzvania dokumentáciu k ukončenému VO a čitateľný scan resp. pdf (preferovaný formát) zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom vrátane dodatkov k zmluve o dielo. Takáto zmluva o dielo musí byť platná, jej účinnosť môže byť odložená do nadobudnutia účinnosti Zmluvy o PPM, ak relevantné. Prijímateľ predkladá dokumentáciu súvisiacu s obstarávaním nehnuteľnosti (ak relevantné).
Prijímateľ vyznačí položky v rozpočte týkajúce sa "Green tag" v zmysle metodologickej príručky k výstavbe a obnove budov (príloha č.5 priameho vyzvania) zelenou farbou (vzťahujúce sa na hlavné aktivity projektu pod písmenom b) a c) a vedľajšie aktivity d) uvedených v priamom vyzvaní).
Vykonávateľ je v závislosti od identifikovaných nedostatkov oprávnený znížiť výšku zodpovedajúcich výdavkov, uznať výdavok v plnej výške ako neoprávnený alebo vyvodit iné právne následky v konaní počas súčinnosti pred podpisom Zmluvy o PPM, resp. v súlade s podmienkami upravenými v Zmluve o PPM, uvedené nemá vplyv na postup Vykonávateľa pri identifikácii nedostatkov vo verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom bola zmluva o dielo s úspešným uchádzačom a na základe ktorej bola stanovená výška príslušného výdavku v rozpočte.
Vykonávateľ je oprávnený vyžadovať dopĺňujúce údaje k rozpočtu projektu.